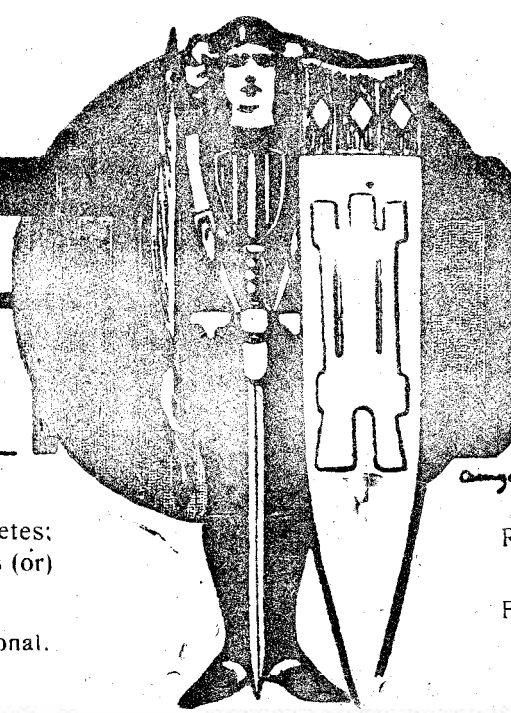


# BALLAR SITGES



PREUS DE SUSCRIPCIÓ: SITGES: trimestre, 1'50 pessetes;  
ESPANYA: any, 7 ptes.; AMERICA: id., 2'50 pesos (or)

ANUNCIS. ESQUELLES, REMESOS I RECLAMS  
segons tarifa establerta i a preu convencional.

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ: PARELLADAS, N.º 24.  
Telefon n.º 337

Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat  
dels respectius autors. No's retornen els originals.

## Batxilleria municipal Notes de Societat

### El multen amb 300 duros mes l'Alcalde tan fresquet

Llegim en els diaris de Barcelona que 'l Governador Civil de la Província ha conminat amb una multa de 1.500 pessetes al Alcalde per no haver remès uns datos sobre Abasteixements que tenien reclamats.

Res: *suma y sigue...*

### Altra multa en perspectiva i gastos malaguanyats

—¿I els comptes municipals, com estan?—

Aquesta és la pregunta que's fan tots els veïns més o menys entesos en affers de l' Ajuntament.

La Lley diu que 'ls comptes se han de rendir en el segon mes de l' any econòmic. En l' actual corresponia ferho al mes de Març. Però estem ja a mitjans d'Octubre i encare es tenen de començar.

Sitges potser és l'únic poble de la Província en que encare no se ha practicat tan important servey, mitjansant el qual tots els veïns poden enterar-se de la liquidació de l' any últim i dels acreedors i deutors del Municipi.

Prou han vingut ordres conminatòries per a que 's remetessin dits comptes al Govern Civil, senyalantse un plaç màxim que finia el 31 de Agost últim. Mes fins are tot ha resultat inútil.

Des de l' any 1905 ençà sempre se havien rendit els comptes amb puntualitat. Però torna a manar el Cacic i, com és natural, tornem "a las andadas" del seu temps, en que 's passaven anys i anys sense que's confeccionessin, i quan ja's veyia ineludiblement obligat a ferlos, allavors tenia de enviar a buscar per a que vingués

a arreglarlos el cèlebre Llop, antic empleat de la Diputació: i tot eren gastos i *combinaciones* per a surtir del pas.

Aquets darrers anys els comptes es feyen exclusivament a les Oficines municipals, sense costar res al poble.

Veurem are quan se faràn i qui els farà, com i de quina manera, perquè amb la calma que 's porta en aquest assumptó és de sospitar que 'ls comptes no surten prou clars i els que han d' endegarlos no saben com posars-hi per a deixarlos presentables.

### L'Escorxador, el Cementiri i un batlle del morro fort

Un significat individu de la Junta municipal de Sanitat dies enrera va tenir —segons ens conten— una detinguda conferència amb l' Alcalde; protestant enèrgicament del projecte de construir l' Escorxador públic aprop del Cementiri.

Va recalcar-li amb gran munió d' arguments convincents ei gran disbarat que suposaria la realització de tan descabellat projecte, amb lo qual es perpetraria un positiu atentat contra la salut pública i podria perjudicar considerablement el progrés de la vila.

L' Alcalde se l' escoltà tot mansoy, com acostuma a fer sempre; i després que'l protestant s'hagué explicat, creyent haverlo convençut, li contestà: "T' he escoltat amb molt gust, però després de lo que acabes d' exposar-me haig de dir-te que estic resolt, are més que may, a construir l' Escorxador en el lloc projectat".

*Si non e vero e ben trovato,*  
que deya aquell.

Escriure *Notes de Societat* en el temps que correm és una gosadia; avui que la Societat no es veu enlloc i hom es tanca en la seva torre d' ivoiri, egoísticament i avar.

Hem recorregut molts pobles i en tots hem posat la mateixa qüestió: — Existeix, per ventura, una efusió ininterrompuda, entre vosaltres?— I tothom ens ha parlat de guerres sens quarter, de treballs de çapa, de lluites bizantines. I no ja d' un estament contra un altre, sino precisament al cor mateix de aquelles seleccions que podrien constituir, sens gaire esforç, la summitat del viure quotidia.

Que la vila s'enjohi per la importació passatgera de noves valors, no té cap mèrit, perquè tot lo importat resultarà a la fi inadaptable: és dins el clos mateix on cal treballar per a fer créixer les nades flors de l' esperit i el tracte.

Ens han deixat els qui han cregut exornar-nos amb llur presència, i la Tardor ens despulla de robes d'altri per a fer-nos coneixre nosaltres mateixos, amb els nostres propis drapatges de lli. I al veure'ns fit a fit, les nostres primitives maneres ens fan pujar el color al rostre.

En vida d' En Mas i Jornet se insistia en convertir una societat recreativa en Ateneu, amb bona Biblioteca, amb una sala de conferències: un Agorà, on acudir els freturosos d' una més bella convivència.

No hi hà que dubtar que en aquell centre hi haurien convergit tots els temperaments i al seu escalf la Societat nostra es forjaria de ben distinta forma. Avui la Societat nostra és filla del *quarto*

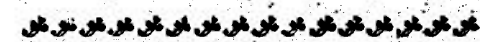
de la reixa o de la rebotiga, i té un caient molt lleig.

Petits reis d' Elida, caldrà que fem netejar l' estable, però paguem a Hèrcules amb bona moneda; altrement ens costarà el cap.

×

Vagi a Suñer, el mestre d' obres, la nostra estimació més pregonada cada dia. En reparar la casa del carrer Major, — on la Societat de Sitges sentí refer-se una mica en èpoques plaents, — grava el nom HUGUET al frontispici. Callem, per temor a que les nostres paraules distreguin l' evocació huguetiana de les *soirées* inoblidables.

FAN-FAN



## Des de Santiago de Cuba Gran diada Sitgetana

La nombrosa colònia sitgetana que radica en aquesta urb, prosseguint el bell camí de les nostres tradicions i inspirada en l' amor que desperten tots els grans aconteixements que's celebren en el nostre «museu vivent a l' aire lliure», organitzà, sots la encertada direcció de nostre benvolgut compatrici En Tomàs Vilanova, una festa en honor de la Santíssima Verge del Vinyet; celebrantse el dia 24 del mes que cursa, diada de la nostra Festa Major, una Missa cantada per l' «Orfeó Catalunya» en el temple de Sant Francesc de aquesta ciutat.

Dit Orfeó, del Grop Nacionalista Radical «Catalunya», i an el qual com és sapigut pertanyen un bon estol de compatricis nostres, interpretà magistralment la missa del Mtre. Ribera, sots la batuta del seu nou director senyor Aleu, obtenint un brillantis-

sim triomf que feu ressó entre els aficionats a la música selecta.

Va cantar el «solo», amb sublim inspiració artística, el nostre bon amic i entusiasta sitgetà En Qutmet Miró; i En Joan Vidal, que posseeix una gran ànima de artista, interpretà l'«Ave-Maria» del compositor cubà Brooks, com un ver professional.

L'interior de la Església de Sant Francesch presentava l'aspecte de les grans solemnitats: l'altar major, on hi esquéia entronada la Verge del Vinyet, fou artísticament arranjat sots la direcció de la Sra. Pepilla Montané de Vilanova, amb la cooperació de distingides damiselles de nostra colònia. Aquesta fou agradablement sorpresa en el moment solemne de aixecar el Santíssim, doncs l'Orfeó va entonar a boca tancada l'himne nacional català «Els Segadors», quines importants harmonies semblaven que talment evoquessin un prec a la Verge per que amb la seva intercessió s'assoleixi la grandesa i el benestar de la Pàtria enyorada.

Després de la Missa, en el gran hall del «Grop» va ésser servit un esplèndid *lunch*, al que hi assistiren distingides famílies de la nostra colònia i de la bona societat cubana.

Mentrestant, el Mtre. Aleu feu fruit als circumstants d'un selecte recital al piano, executant triades composicions dels nostres millors mestres, i En Miró i En Vidal entonaren hermoeses cançons catalanes amb les que arrancaren entusiàstics aplaudiments.

Impresionats i enardits per l'esclatant èxit de la festa, un grup de fervorosos sitgetanistes oviraven bells projectes per a impulsar la constitució d'un Agrupament Sitgetà per al foment de una Escola educadora de la mainada suburense; i es comentaven amb llaor les últimes produccions literàries del nostre, ben nostre poeta En Trinitat Catasús, qui ens ha fet fruit en terres estrangeres de totes les encisadores bel·leses de la vila més blanca i formosa de totes les viles que hi ha al món. En Quimet Sunyer, aquell minyó de musculatura hercúlia de la sala Gimnàstic Benaprès, és remembrat també amb el foc de l'entusiasme que porten les glòries mundials; i En Maginet Cassanyes, mestre en afers d'Art, reb així meteix el comentari encomiàstic, mentres tothom fa vots per l'èxit de la nostra futura revista *Terramar*.

La Secció Artística del Grop va

donar una Vetllada en honor a la colònia sitgetana, constituint un nou èxit per a afegir als molts que ja porta assolits. La festa va acabar amb un entusiasta crit de «¡Visca Sitges!».

LAXIUS

Santiago de Cuba, Agost 1919.

En altre nombre publicarem la llista que, com cada any, ens ha sigut enviada, de la Suscripció per a costejar els gastos de dita funció religiosa.

## Sessions de l'Ajuntament

ORDINÀRIA DEL DIA 1

La presideix l'Alcalde, assistinthi els regidors Bosch, Carbonell, Barrachina, Planas Puig, Roca, Planas Robert i Padrol.

Aprovada l'acta de la sessió anterior, la Presidència dona compte de la manifestació pública celebrada el divendres de la setmana anterior i integrada per elements obrers en sa majoria i en part també de patronals, dels quals rebé una comissió que li presentaren les conclusions aprovades el dia avans demanant s'activi la construcció de Cases barates, a lo que ell prometé atendre en lo possible. Manifesta que ademés amb la tal manifestació es perseguia un altre objectiu, que fuig de la competència de la jurisdicció municipal i atany de plè a la del Jutjat i respecte a lo qual la Lley té ben marcats els tràmits a seguir. Entén que tots els de l'Ajuntament haurien de interessarse per que els propietaris no fassin deshaucis si els llogaters paguen, esperant que's fassin les cases barates a veure si així es solventaria el conflicte. Diu que respecte a aquest extrem no va assegurar res als manifestants, limitant-se tant sols a donarlos hi les esperances pròpies del cas. Diu que la conducta a seguir és de persuació pero nó de *mandato*, i a veure si entre l'harmonia de les autoritats municipal i judicial i l'ajuda de tots es pod convece als propietaris de finques urbanes.

En Barrachina pregunta si en aquelles conclusions no n'hi havia una relativa als lloguers, i com sigui que l'Alcalde li contesta que tot va lligat, allavors ell li diu que els estadants ja estan deshauciat de fet des del moment en que'l propietari els augmenta el lloguer de 4, a 6 duros, quina quantitat als obrers els és impossible pagar de cap manera.

En Bosch, referint-se a aquest últim punt, diu que és per abús dels propietaris, per a entreure'n més lloguer, i amb tal ocasió recorda la enquesta pública que va obrirse a l'objecte de que formulessin denúncia els obrers a qui se'ls hagués apujat el lloguer de casa, no haventse'n presentat cap per això a fer-ho, encare que creu que si aré es repetís potser hi acudirien, lo qual considera molt convenient, doncs en tal cas, fins valentse dels diputats a Corts socialistes per Madrid, farien els possibles per a evitar que 'ls propietaris defraudessin a l'Estat, ja que si apujen el lloguer, perque'l valor de la finca ha millorat, just és que també paguin més tributació.

En Planas Robert, en nom propi i en el dels seus companys Barrachina i Padrol, diu que tothom n'està convençut de la necessitat de procurar solució an aquest greu problema social i que l'Ajuntament té de posar de la seva part tot lo que pugui pera cooperar a la seva

solució; i com que lo primer que cal és la compra de terreny, proposa que per a efectuar aquesta compra s'inverteixin les 1875 pessetes que s'ha tragué de benefici per la cessió a D. Josep Robert Soler del compromís de la compra de terreny per a cases barates, lo cobrat per venda de terreny destinat a via pública i el total pressupostat en 1917 per l'arbitri «Beneficios del veraneo», ja que declarat ilegal aquest per R. O., tindrien de retornarse are les quantitats cobrades, per a lo qual segurament els que han pagat estarien conformes en cedirles a aquest objecte, i invitar als que no ho haguessin fet a satisfer la seva quota a aquest mateix fi, i lo restant del compromís podria cobrirse entre els fabricants de calçat que han fet oferiments en aquest sentit, o per altres mitjos més adequats que's creguessin més ràpids i de resultats més positius.

En Julià contesta an En Planas que deu desconèixe la tramitació de aquets assumptes, ja que venent l'Escorxador pod fer-se tota la compra del terreny non, sense perjudici de fer les cases, i com que tot va lligat, no pod ferse l'una cosa sense resoldre l'altra.

En Planas Robert contesta que quan es tracti de l'Escorxador farà una altra proposició, i que respecte a l'emplaçament de les cases no hi té res que dir si els que han de habitarles hi estan conformes; però sí que protesta de la proximitat al Cementiri, doncs encare que votaren la proposició de la Presidència ho feren explicant el seu vot en el sentit de que la votaven per a que no's dignés que anaven contra la construcció de cases barates. Que hi ha elements tècnics dintre les Junes municipal i provincial de Sanitat que consideren absolut inadmissible l'emplaçament del Escorxador tocant al Cementiri.

En Julià insisteix en que tot va lligat i que 'ls recursos interposats per gent estranya contra la venda del Matader dificulten la operació.

En Planas replica que mentres es tardí així en resoldre lo de l'Escorxador no's faràn les Cases Barates, per a evitar lo qual ell oportunament ja va recalcar que era perillós lligar la sort de l'una cosa amb l'altra, perque tot el temps que's tardí en resoldre aquells quedarà diferida la construcció de les Cases.

En Julià contesta que's trova esperançat i que està en tràmit tota la documentació.

Pregunta En Planas si la Junta de Sanitat n'ha tractat de l'emplaçament del Matader, i com sigui que li contesta que nó, sino que sols ha dietaminat un Inspector de la Junta de Reformes Social; En Planas replica que l'Institut pod dictaminar sobre l'emplaçament de Cases Barates, però ho té res que veure amb el del Matader, ja que per això són autoritats les Junes municipal i provincial de Sanitat.

En Julià diu que 'ls recursos presentats són de gent desconeguda, que cap dret hi tenien; a lo que En Planas objecta que amb la seva proposta això queda solventat, i ademés ells no volen incorre en cap responsabilitat respecte a l'afer de que's tracta.

L'Alcalde opina que això és comprometre l'èxit de la operació.

En Planas: Al contrari; pod comprar-se terreny per al Matader i ferlo apart de les cases projectades, matantse així tots els recursos motivats per lo descabellat del projecte.

En Julià afirma que també és factible tal com s'ha procedit fins are, subordinant una cosa a l'altra.

En Planas i En Barrachina: Doncs aquí precisament està la equivocació.

En Julià: Bueno; es compra el terreny i no hi há forma d'arreglarho.

En Barrachina declara una vegada més que ells no són contraris, de cap manera, de que s'aixequin les Cases; pero que les lleys de Sanitat i fins les de Caça s'oposen a la construcció del Matader tan aprop del Cementiri. Es lamenta de que l'altre dia en plè Cap de la Vila sentís dir que 'ls de la minoria feyen obstrucció i eren una remora, quan ells, tan partidaris com el qui més de que les Cases es construixin, a fi i efecte de que tal obra no sufreixi demora lo que pretenen és que l'un assumpto es desglosi de l'altre.

En Julià diu que ell no parla en grec: que manquen diners; que ha tingut una conferència amb el gerent de la Companyia constructora; i que may com are havien estat tan aprop per que es puguin fer totes les cases que siguin necessàries. Acaba demanant que tots sospenguin el tractar de aquest assumpto, ja que may havien arribat tan endavant les negociacions.

En Planas diu que això ja és un altre aspecte de la qüestió, i que respecte an aquest particular no hi té res a dir.

En Bosch diu que la proposta d'En Planas en aquest sentit no és acceptable; que'l criteri de la Junta de Sanitat és molt clàstic; que aquí la Higiene deixa molt que desitjar; que no vol permetres que's construeixi el Matader davant del Cementiri i en cambi es consent fer el Cementiri de les Mercedaries dintre la mateixa població; que l'Inspector del Institut de Reformes Socials va dir que sí que podien fers'hi les Cases Barates: per lo tant, també pod fers'hi el Matader; que després vingueren recursos, creguent era una altra l'intenció, i que ho han pensat en la part econòmica.

Contesta En Planas Robert que no hi han pensat, doncs amb la seva proposta de les 1875 pessetes, les 1500 de l'arbitri del «veraneo», el producte dels terrenys venuts de sobrants de via pública, i lo que donguin els fabricants, pod comprar-se; i, ad més, repeteix que ell nega tota autoritat al Delegat de l'Institut de Reformes Socials, en la qüestió del Matader, doncs creu que és de l'única i exclusiva competència de la Sanitat.

En Julià diu que admet la combinació pero pregunta: i després els diners per a fer les cases qu'ón surten?, perque amb lo que diuen que donaran els fabricants no n'hi ha per a res.

Objecta En Planas que ell no vol cap responsabilitat, o sino perque es fan anar les dues coses englobades,

En Julià diu que això se salva amb el vot, fent separar lo de les Cases de lo del Matader; que necessita els esforços de tots en aquest assumpto, respecte al qual està ple d'esperances i noves febaçients que no pod dir que garantitzen la construcció de totes les cases. Repeteix que demana es demori la efectivitat de tot lo debatut respecte a la qüestió.

En Planas Robert diu que siguent així no hi té cap inconvenient.

Se aprova la proposta d'En Bosch: diu que 's donguin trenta dies de temps per que puguin queixarse els a qui se'ls ha hagí apujat el lloguer de casa, fentse l'oportuns pregons, i queda en suspens lo proposta d'En Planas Robert.

Es llegeix la instància de la companyia «Parques y Edificaciones» —que ja transcrivirem en aquestes columnes relativa a la concessió gratuïta de vuy solars per a construir cases per a obrers i també el terreny suficient per a aixecar el Matader. S'acorda un vot de gràcies per a dita entitat i que la proposta passi a informe de l'arquitecte municipal.

S'acorda també, respecte al particular, que una comissió de regidors visiti als Srs. President i Secretari firmants per a expressar-los mercès.

En Planas Robert, després d'adherir-se a lo anterior, proposa que la extensió de terreny que s'regala per a cases i Matader, es dediqui tota exclusivament a edificar Cases Barates per a obrers, ja que 'l terreny cedit també entra de ple dins altre sector d'urbanització, i aixís en comptes de 8, podrien ferse 16 o 20 cases per a obrers, i per a fer el Matader podria comprarse una gaja de terreny existent prop de Can Milà, fronterig a la Carretera de Igualada i camí de Santa Bàrbara junt al camí dels Capellans, el qual, aprofitat convenient el torrent, que allí és molt ample, pot habilitarse un emplaçament per a l'Escorxador un 40 per 100 més gran que l'actual.

En Julià diu que aquesta proposta podria passar a informe de l'arquitecte i ampliar aixís lo acordat. S'aprova.

Passa a informe de la C. de F. una proposta respecte a l'adquisició d'un nou rellotge públic que costaria setcents duros i el garantitzen per cinc anys per a substituir al d'are, molt defectuós.

La Presidència exposa que diferents propietaris de panteons han sol·licitat es doti d'aygua viva al Cementi a l'objecte de poder cuydar les flors; facultantse a l'Administrador de aquell sagrat clos per a fer ho. Conformes.

Es queda enterat d'una circular de la Delegació d'Hisenda prorrogant fins el 31 d'Octubre el plaç per a treure les cèdules personals.

Es llegeix una carta de l'Obra Max-Bembo manifestant no haver pogut venir la colònia escolar, com era el seu propòsit; que en canvi vindrà l'any vinent; i demanant que les 50 pessetes votades per l'Ajuntament com a subvenció s'adquireixi un bono de dita Escola. Aixís s'acorda.

Es queda enterat de que la recaudació per Consums durant el mes de Setembre ha pujat a 5.022'45 pessetes.

Se aprova un compte de viatge d'En Martínez i un altre d'En Freixas relatiu a la construcció de la caseta-dipòsit del Cementiri.

Es concedeix permís a D. Salvador Robert per a fer una galeria en la seva casa del carrer de Sant Sebastià i a don Agustí Mestre pera obrir portal en l'edifici del carrer Joan Tarrida cantonada a la Plaça d'Espanya.

En Planas Robert crida l'atenció del Alcalde respecte a que encare no s'han presentat els comptes del any econòmic finit el 31 de Març.

L'Alcalde li contesta que estan en tramitació i que ja vindran.

En Bosch interessa que vingui aviat el «planolet» de les clavagueres de l'encreuament de les carreteres Nova i Vello, doncs és de necessitat.

La Presidència diu que ja'n parlà amb l'arquitecte pero que are li recordarà de nou. I s'aixeca la sessió.

ORDINARIA DEL 8

La presideix l'Alcalde i hi assisteixen els Srs. Llansó, Carbopell, Barrachina, Roca, Planas Robert i Padrol.

Llegida l'acta de l'anterior, En Barrachina demana se subsani el seu contingut fent-hi constar lo que hi manca: primer, que ells no van contra les Cases Barates; i segon, que voten contra les proposicions que consideren descabellades; i acaba dient que si no s'hi fan constar les seves manifestacions no la firmaran l'acta.

La Presidència s'excusa amb que les actes es llegeixen per que s'aclareixin els conceptes; que si vol que allí hi consti, bé, però que els fets demostrin lo con-

trari, doncs hi posen «cortapisas», ja que anant-se contra una cosa es perjudica la altra. Després s'extén en una rècua de consideracions respecte a les propostes de les minories, que res tenen que veure amb lo que s' debateix.

En Barrachina insisteix en lo avans manifestat, i diu que si ells voten contra certs projectes de la majoria és perque els consideren descabellats, però que ja may han anat contra les Cases Barates.

En Planas Robert demana que's llegeixi una part de l'acta, i una vegada això fet demostra que en la mateixa tenen molta extensió les manifestacions de la Presidència, apar que n'hi han d'afegides, que no ha fet, ni molt menys; mentres, en canvi, de lo manifestat per ell hi manquen coses molt essencials, com, per exemple, la manera com s'havien d'obtenir els recursos per a comprar el terreny on edificar Cases Barates; que negava autoritat a l'Inspector de Reformes Socials per a poguer dictaminar, respecte a l'emplaçament del Matader, lo qual és de la exclusiva competència de la Junta de Sanitat.

Després, diu, al tractar de la cessió de terrenys feta per la empresa de «Terra-mar», tampoc es veu per enlloc lo que ell manifestà, principalment la part primordial de la seva proposició, això és: que, apar de agrair a aquella empresa el seu esplèndid i desinteressat oferiment, se li indiqués que 'l terreny que dona per a la edificació del Matader s'inverteixi també en la edificació de Cases Barates, i aixís en comptes dels set o vuit solars que dona destinats a aquell primer objecte en resultarien setze o vint, evitant-se la instal·lació del Matader dins d'un grupu urbà en realització; proposant al propi temps per a tal objecte un terreny de la carretera de Igualada, sota de Can Milà, aprofitant a més la torrentera, que en aquell punt té una gran amplada. I després de declarar que en aquest assumpte venen mantenint el criteri que han sostingut sempre, resultant lo demés fals completament, acaba lamentantse de lo que sembla vol dirse entre ratlles en l'acta llegida.

En Llansó diu que la minoria ha vingut fent obstrucció sempre, i que les coses se han de concretar (!?!).

En Barrachina li objecta que ha faltat a moltes sessions, per lo que deu parlar per boca de ganso (a instància de la Presidència retira la frase; que únicament ha dit les coses que s'han deixat de posar en acta; que no volen ser rêmora per a res, i que consti que han votat lo de les Cases barates amb molt entusiasme.

En Llansó contesta que ell es refereix a des del començ de lo de les Cases; que no n'haurien volgut 17, sino 60 o 70; que parlen de lo del «veranero», quan han sostingut una ferma campanya en contra, i ha sigut una verdadera misèria lo que se ha recullit. Pregunta ignoscentment quantes accions tenen del primer grupu de Cases barates els de la minoria, dient que fins prncuraren que no n'adquirissin els seus amics, i que un cop fetes primer deyen que eren massa petites i després que eren massa maques. ¡Ay, zí!

Replica En Planas Robert que En Llansó ve tan poc sovint a les sessions, que 'l dia en que hi compareix sembla que tingui ganes de dir moltes coses. Remarca que ells sòls són responsables dels seus actes, però no dels dels altres. Li diu que ho demostrí que han fet obstrucció. Cita el cas del Matader, respecte a si ha informat la Junta de Sanitat, que és la única que hi ha d'entendre; que si ell hagués vingut a les sessions ho hauria vist. Per últim, li diu que si els seus amics no tenen accions és potser perque no estan en condicions de adquirir-ne. «Si vostè hi està, jo me'n alegro!».

Contesta En Llansó que encare que no hi ha assistit a les sessions, ha seguit els assumptos pam a pam.

En Julià diu que els fets ho demostren. Barrachina: Cítim un sol cas.

En Llansó: Vostès se han equivocat en lo de les cases.

Planas Robert: Jo únicament responc de la nostra actuació.

Llansó: Això ja ve del primer grupu.

Planas: Ensenyim un acta que ho demostrí.

Llansó: Si els que feren el primer grupu no haguessin mort, ja n'estarien fets dos o tres més.

En Planas: Tantdebò que se n'haguessin fet més, que aixís hauríem evitat el conflicte actual!

En Julià diu que 'l conflicte de les cases arranca des de l'any 1911, en que feu la primera proposta, doncs aleshores podien ferse ben bé, i are no ens trovaríem en aquest cas.

En Planas Robert afirma que ell sempre ha proposat una Cooperativa local, doncs no creu que hagin de venir els de fora a omplir aquesta necessitat nostra.

En Julià recorda que les Cases barates sempre han sigut una BANDERA de l'actual majoria i nó de la minoria.

En Barrachina sosté que ell no hi ha anat may en contra.

En Julià diu que les Cases han d'ésser obra de l'actual majoria.

En Barrachina, replicant: I de mi.

En Planas pregunta si les ha posades ell les dificultats surgides.

Julià: D'on neix doncs si se han presentat recursos?

Planas: I a mi què m'explicà! Si l'expedient no se hagués començat del modo com s'ha fet ja estaria arreglat. No costà pas tant el de l'Hospital, que en quatre mesos vingué aprovat de Madrid.

En Julià adverteix que se han presentat recursos de gent desconeguda.

Planas: Sembla que vostès vulguin acusar a la minoria de que 'ls fem presentar nosaltres.

En Julià i En Llansó, a dúo: Sí que 'ns ho creyem!

En Planas: ¡Portin proves!

(Com ja pod suposarse, l'«animació» del diàleg a l'arribar a aquest punt és tan intensa, que amb els seus crits els quatre combatents no poden deixar-se entendre, per lo que sòlsament consignem lo que'ns és possible recullir, i amb molta dificultat encare).

Llansó: Es veritat!

Planas: ¡Mentida!

Llansó: Sr. Alcalde: que En Planas respecti.

En Barrachina: Vámonos, Planas.

...I es produeix un guirigay que fins la «fuerza armada» anava a intervenirhi...

Passada a votació, l'acta llegida és aprovada per 4 vots i els d'En Barrachina Planas i Padrol en contra, protestant En Planas de que la Presidència fassi les actes redactantles d'una manera parcial i amb evident mala fè.

En Barrachina pregunta an En Llansó quantes accions té de les Cases Barates, contestantli aquell que li ha de demanar permís si vol respondreli.

Per fi, la Presidència dona l'assumpto per prou discutit.

S'acorda expressar mercès a D. Francesc Mirabent Soler per la còpia fotogràfica del pergami enviat a Mr. Deering i que ha regalat a l'Ajuntament.

Es queda enterat de que l'Administració de Contribucions ha aprovat l'apèndix de les mateixes.

Es dona compte de una comunicació de la Companyia d'Electricitat «Riegos y Fuerza del Ebro» dient que no havent tingut contestació a la seva proposta de

nou contracte per al servei públic, si no s'contestava amb la Comissió que ho té en estudi.

Rebut el Pressupost d'Obres Públiques relatiu a l'aixecament del Pont del Vinyet es facultà a l'Alcalde per a arreglarlo amb els propietaris afectats.

També se'l facultà per a gestionar amb els propietaris dels carrers de Sant Joan i Devallada per que arreglin les aceres, ja que sembla que hi ha persona interessada en adoquinar el pis.

S'acorda inscriure com a veí a don Timoteu Botey Mateu.

Finalment, es dona permís a D. Joan Gené Pascual per a instal·lar un motor elèctric, previs els tràmits corresponents, i s'aixeca la sessió.

La millor aygua mineral de taula:

**SALENYS**  
Recomenada per tots els nictges.  
Demani's en tots els establiments.

**SASTRERIA de J. PAPIOL**  
Carrer Nou, 12

Tinc el gust de participar als meus distingits clients i amistats que he rebut els gèneres d'IVERN per la trajos novetat, abrigs i pantalons  
Tall elegant : Confecció esmerada

**BANCO DE VILLANUEVA**  
Sucursal de Sitges

**CUPONS**

Comptes corrents d'estalvis  
amb interès del 3 per 100 anyal

Aquesta sucursal obre comptes d'estalvi a qui ho demani, facilitant a l'imponent, GRATIS, la cerresponent llibreta de crèdit.

Préstams, Giros, Descomptes,  
Dipòsits en metàl·lic i en custòdia i  
garantia, Compra-venda de valors  
i de monedes (espanyoles i extran-  
geres), Ordres de Borsa, Comptes  
corrents comercials, Caixes de llo-  
guer i tota mena d'operacions  
de Banca.

Hores de despaig. els dies feiners  
de 9 del matí a la 1 de tardela.

**Comestibles**  
**Ultramarins**

S'ha obert novament al públic la  
« ANTIGA CASA PARCERISAS »  
a càrreg den

**Joan Marcet Banús**  
Carrer de Jesús

**Policalcium**

— ( Nom registrat ) —  
COMPRIMITS DE SALS CALCÍQUES  
— — — ASSIMILABLES — — —  
Preu: 3 ptes. capsas

# LA ESTRELLA

CONFITERIA COLMADO

CASA QUE DONA L'PEL

Fiambres, i cada festa Briolx, Flams, Encasadas i Crema russa.  
Dolços i pastes seques tots els dies  
Es fan Biscuits glacés per encàrreg

## Universal Intercambio (S. A.)

Valvolina para Automóviles  
Disolución (cemento)  
Combustibles para motores  
Aceites industriales

Representante en esta villa: S. OLIVELLA - T. 3 - SITGES

### Dr. M. Farrán

Cirurjiá-Dentista nort-americá

Pàrelladas, 30 - Sitges

Gran Colchonería Mecánica — a fuerza motriz y — Juan Segales  
con maquinaria moderna  
VILLANUEVA Y GELTRÚ : Casa fundada en 1859

Precio de los COLCHONES que cotizamos actualmente, puestos a DOMICILIO:

De ALGODÓN cama de Matrimonio . . . . . 50 y 59 pesetas

|             |                           |           |
|-------------|---------------------------|-----------|
| Id. . . . . | id. de 6 palmós . . . . . | 40 y 48 » |
| Id. . . . . | id. de 5 palmos . . . . . | 33 y 39 » |

Todos con telas de las más superiores, garantidas y de color sólido. — Los Colchones de LANA y de CRIN, a precios muy afinados. Consúltense precios.



Camiseria y Corbateria

32 - BOQUERIA, 32

BARCELONA

GRAN ASSORTIT

en

Camisas, corbatas, mocadors  
y tots els articles pertanyents al ram.

La Camiseria que ven més barata  
Especialitat en camisas a mida



## HERNIADOS

—(TRENCA)—

Si no queréis padecer acudid al *braguer*, único medio exclusivo para su completo alivio; remedio eficaz y comprobado por eminencias médicas. No molesta para nada; suave en el movimiento, se adapta como un guante. Infinidad de curados acreditan la Casa de ANTONIO CASELLAS. — Hombres, mujeres, niños y ancianos, acudid a curarse radicalmente. — Gabinete reservado para señoras y personas de delicadeza. — Precios módicos. — Inmenso surtido de Bragueros. — Composura y reparación de bragueros usados. — Se coloca *prácticamente* por el mismo.

Antonio Casellas

Libertad, 17 : VILLANUEVA y Geltrú

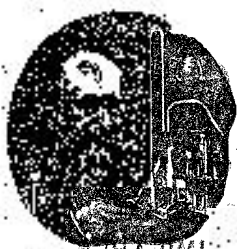
## FUNERARIA SALVADOR FORMENT

— Servei esmerat en tot lo referent a pompes fúnebres.

Angel Vidal, 5 : SITGES

PREUS REDUITS

Tarjetas de visita \* Paper de cartes \* Equips funeraries  
Factures \* Participacions d'enllaç i bateig \* Talons loteria  
EN LA IMPREMTA D'AQUEST PERIÒDIC



# Phosphorrenal ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT Y GIL

INGENIERO QUÍMICO Y FARMACEUTICO

Calle Lauria, 74 - FARMACIA - BARCELONA